

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2022/2441

z 12. decembra 2022,

ktorým sa mení jednotná akcia 2008/851/SZBP o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 10. novembra 2008 prijala jednotnú akciu 2008/851/SZBP ⁽¹⁾, ktorou sa zriaďuje vojenská operácia EÚ Atalanta.
- (2) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/2188 ⁽²⁾ bola 22. decembra 2020 jednotná akcia 2008/851/SZBP zmenená a operácia Atalanta bola predĺžená do 31. decembra 2022.
- (3) Rozhodnutím (SZBP) 2020/2188 sa rozšírila úloha operácie Atalanta na podporovanie odrádzania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevenciu pred nimi a ich potláčanie, a na ochranu plavidiel Svetového potravinového programu (ďalej len „WFP“), ktoré prepravujú potravinovú pomoc vysídlenému obyvateľstvu v Somálsku, ako aj ochranu citlivých plavidiel plaviacich sa pri pobreží Somálska. Stanovilo sa v ňom tiež, že operácia Atalanta bude v rámci sekundárnych výkonných úloh prispievať k vykonávaniu zbrojného embarga Organizácie Spojených národov voči Somálsku v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) č. 2182 (2014) a k boju proti obchodovaniu s omamnými látkami pri somálskom pobreží v kontexte Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve a Dohovoru Organizácie Spojených národov proti nedovolenému obchodu s omamnými a psychotropnými látkami z 20. decembra 1988. Ďalej sa v ňom stanovilo, že operácia Atalanta bude v rámci sekundárnej nevýkonnej úlohy monitorovať obchodovanie s omamnými látkami, obchodovanie so zbraňami, nezákonný, nenahlásený a neregulovaný (ďalej len „NNN“) rybolov a nedovolené obchodovanie s drevným uhlím pri somálskom pobreží v súlade s rezolúciami BR OSN č. 2498 (2019) a č. 2500 (2019) a v súlade s Dohovorom Organizácie Spojených národov proti nedovolenému obchodu s omamnými a psychotropnými látkami z 20. decembra 1988.
- (4) Rada vo svojich záveroch z 22. júna 2021 pripomenula, že „národná bezpečnosť má za cieľ zabezpečiť slobodné a mierové využívanie morí a že je predpokladom pre bezpečné, čisté a chránené oceány a moria na účely všetkých druhov činností a jasnou prioritou Európskej únie a jej členských štátov pri ochrane ich strategických záujmov“. Rada zdôraznila „významný a dlhodobý prínos námorných operácií Európskej únie v rámci spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky vrátane operácie EUNAVFOR ATALANTA k námornej bezpečnosti s cieľom čeliť pirátstvu v Indickom oceáne a v konečnom dôsledku ho odstrániť“.
- (5) Rezolúciou BR OSN č. 2607 (2021) sa 15. novembra 2021 konkrétne predĺžila platnosť a rozšírila pôsobnosť ustanovenia bodu 15 rezolúcie BR OSN č. 2182 (2014) a poverenie na vykonávanie kontrol na účely vykonávania zbrojného embarga voči Somálsku a zákazu vývozu dreveného uhlia zo Somálska.
- (6) Rezolúciou BR OSN č. 2608 (2021) sa 3. decembra 2021 obnovila výzva adresovaná štátom a regionálnym organizáciám, ktoré sú schopné sa zúčastňovať na boji proti pirátstvu a ozbrojeným lúpežiam na mori pri somálskom pobreží, aby tak konali v súlade s tou istou rezolúciou a s medzinárodným právom najmä nasadením námorných plavidiel, zbraní a vojenských lietadiel, poskytovaním zázemia a logistickej podpory silám bojujúcim

⁽¹⁾ Jednotná akcia Rady 2008/851/SZBP z 10. novembra 2008 o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania (Ú. v. EÚ L 301, 12.11.2008, s. 33).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/2188 z 22. decembra 2020, ktorým sa mení jednotná akcia 2008/851/SZBP o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania (Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 74).

proti pirátstvu a zaistovaným a zneškodňovaním člnov, plavidiel, zbraní a iného súvisiaceho vybavenia používaného pri páchaní pirátstva a ozbrojených lúpeží na mori pri somálskom pobreží, alebo o ktorých sa možno odôvodnene domnievať, že sa na dané účely používajú, uznalo sa úspešné stíhanie prípadov pirátstva zo strany Seychel a všetky štáty sa vyzvali, aby vhodnými kanálmi poskytovali INTERPOL-u informácie na účely globálnej databázy o pirátstve.

- (7) Rada vo svojich záveroch z 21. februára 2022 rozhodla o začatí vykonávania koncepcie koordinovanej námornej prítomnosti v severozápadnom Indickom oceáne tým, že vytvorila námornú oblasť záujmu, ktorá bude zahŕňať námornú oblasť od Hormuzského prielivu po obratník Kozorožca a od severu Červeného mora po stred Indického oceánu.
- (8) V uvedenej súvislosti sa na základe strategického preskúmania operácie Atalanta v roku 2022 dospelo k záveru, že mandát operácie by sa mal predĺžiť do 31. decembra 2024 a rozšíriť na námornú bezpečnosť pri somálskom pobreží a v Červenom mori, pričom by sa malo pokračovať v plnení už prebiehajúcich úloh. Okrem toho by sa mal v záujme rozvíjania kontaktov a synergií viesť dialóg s iniciatívou na zvýšenie informovanosti o námornej situácii pod európskym vedením v Hormuzskom prielive (EMASOH) a jej vojenskou zložkou – operáciou Agénor. Podobne by sa malo usilovať o synergie s koordinovanou námornou prítomnosťou v severozápadnom Indickom oceáne. Ďalej by mala operácia vytvoriť mechanizmus na výmenu informácií o podozreniach z NNN rybolovu s federálnou vládou Somálska prostredníctvom národnej ústredne INTERPOL-u v Mogadiše.
- (9) Jednotná akcia 2008/851/SZBP by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Jednotná akcia 2008/851/SZBP sa mení takto:

1. V názve sa slová „o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania“ nahrádzajú takto:

„o vojenskej operácii Európskej únie na podporu námornej bezpečnosti v západnom Indickom oceáne a Červenom mori (EUNAVFOR ATALANTA)“.

2. V celom znení sa názov „Atalanta“ nahrádza názvom „EUNAVFOR ATALANTA“.

3. V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Európska únia (EÚ) realizuje vojenskú operáciu na podporu námornej bezpečnosti v západnom Indickom oceáne a Červenom mori (EUNAVFOR ATALANTA).“

1a. Operácia EUNAVFOR ATALANTA na podporu rezolúcií Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) č. 1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1846 (2008) a 1851 (2008) a príslušných následných rezolúcií v súlade s povolenou akciou v prípade pirátstva uplatnením článku 100 a nasledujúcich článkov Dohovoru Organizácie spojených národov o morskom práve podpísanom v Montego Bay 10. decembra 1982 (ďalej len „Dohovor Organizácie Spojených národov o morskom práve“) a predovšetkým prostredníctvom záväzkov s tretími štátmi podporuje:

- ochranu plavidiel WFP, ktoré prepravujú potravinovú pomoc somálskemu vysídlenému obyvateľstvu v súlade s mandátom rezolúcie BR OSN č. 1814 (2008), a
- ochranu ohrozených plavidiel plaviacich sa pri pobreží Somálska a odradzovanie od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, ich prevenciu a ich potláčanie v súlade s mandátom vymedzeným v rezolúciách BR OSN č. 1846 (2008) a 1851 (2008).“

4. Článok 8 sa nahrádza takto:

„Článok 8

Jednotnosť reakcie EÚ

1. VP, veliteľ operácie EÚ a veliteľ ozbrojených síl EÚ zabezpečujú úzku koordináciu svojich činností súvisiacich s vykonávaním tejto jednotnej akcie.
 2. Operácia EUNAVFOR ATALANTA svoju činnosť úzko koordinuje s vojenskou misiou Európskej únie na podporu výcviku bezpečnostných síl Somálska (EUTM Somalia), s misiou Európskej únie na budovanie kapacít v Somálsku (EUCAP Somalia) a s koordinovanými námornými prítomnosťami v severozápadnom Indickom oceáne. Spolupracuje s operáciou AGÉNOR a vymieňa si informácie s iniciatívou na zvýšenie informovanosti o námornej situácii v Hormuzskom prielive pod európskym vedením (EMASOH).
 3. Operácia EUNAVFOR ATALANTA v rámci prostriedkov a spôsobilostí podporuje relevantné programy Únie.“
5. V článku 14 sa dopĺňa tento odsek:
- „8. Finančná referenčná suma na spoločné náklady vojenskej operácie EÚ na obdobie od 1. januára 2023 do 31. decembra 2024 je 10 400 000 EUR. Percentuálny podiel referenčnej sumy uvedený v článku 51 ods. 2 rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/509 (*) je 0 % viazaných rozpočtových prostriedkov a 0 % platobných rozpočtových prostriedkov.

(*) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/509 z 22. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky mierový nástroj a zrušuje rozhodnutie (SZBP) 2015/528 (Ú. v. EÚ L 102, 24.3.2021, s. 14).“

6. V článku 15 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Operácia EUNAVFOR ATALANTA sa týmto oprávňuje poskytovať INTERPOL-u v súlade s článkom 2 písm. h) a EUROPOL-u v súlade s článkom 2 písm. i) informácie, ktoré boli získané počas jej operácií a ktoré sa týkajú iných nezákonných činností ako pirátstva. Okrem toho sa týmto operácia EUNAVFOR ATALANTA oprávňuje poskytovať národnej ústredni INTERPOL-u v Mogadiše informácie, ktoré boli získané počas jej operácií o podozreniach v súvislosti s NNN.“

7. V článku 16 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Operácia EUNAVFOR ATALANTA sa skončí 31. decembra 2024.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 12. decembra 2022

Za Radu

predseda

J. BORRELL FONTELLES